

Livret de visite en facile à lire et à comprendre (FALC)

Musée Cognacq-Jay



MUSÉE
COGNACQ-JAY

PARIS
MUSÉES

Sommaire

- p.2 **Qu'est-ce que le musée Cognacq-Jay ?**
- p.4 **Où se trouve le musée Cognacq-Jay ?**
- p.5 **Quand je peux venir au musée Cognacq-Jay ?**
- p.6 **Comment j'entre dans le musée Cognacq-Jay ?**
- p.12 **Je commence ma visite**
- p.14 **Ernest Cognacq et Marie-Louise Jay**
- p.15 **Les meubles au 18^e siècle**
- p.18 **Thé, café et chocolat**
- p.20 **Promenade dans un parc**
- p.22 **La vie à la maison au 18^e siècle**
- p.23 **Des poches cachés**
- p.25 **Le Grand Tour**
- p.28 **Animaux de compagnie**
- p.30 **Les enfants au 18^e siècle**
- p.33 **Des bals et des perruques**
- p.36 **Lettres secrètes**
- p.37 **J'ai terminé ma visite**

Qu'est-ce que le musée Cognacq-Jay ?

Le musée Cognacq-Jay est un musée sur le 18^e siècle.

Le nom du musée Cognacq-Jay est le nom de ses créateurs.

Ce sont Ernest Cognacq et sa femme Marie-Louise Jay.

Ernest Cognacq et Marie-Louise Jay ont créé un **Grand magasin**.

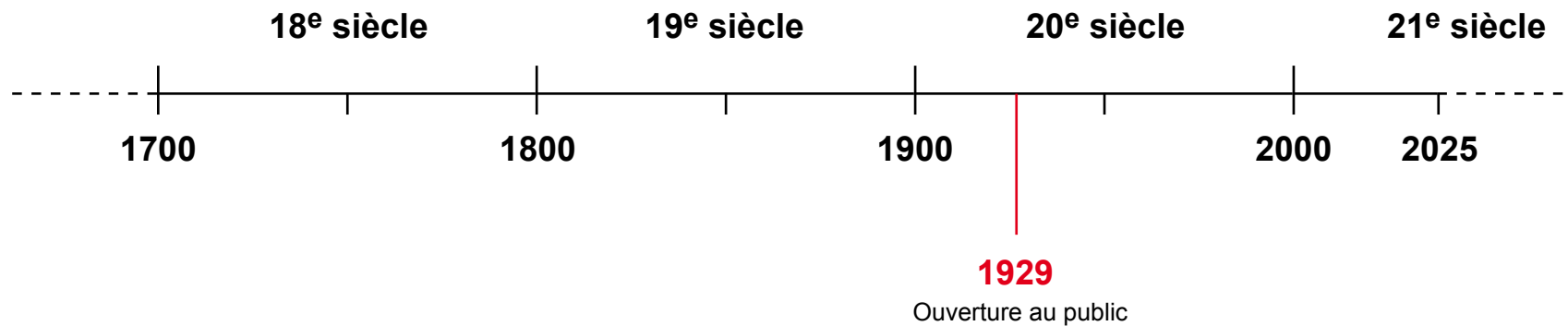
Ce Grand magasin s'appelle La Samaritaine.

Un **Grand magasin** est un magasin de grande taille sur plusieurs étages.

Ce type de magasin a ouvert au 19^e siècle à Paris.

Ernest Cognacq et Marie-Louise Jay ont collectionné des œuvres d'art.

Le musée Cognacq-Jay a ouvert au public en 1929.



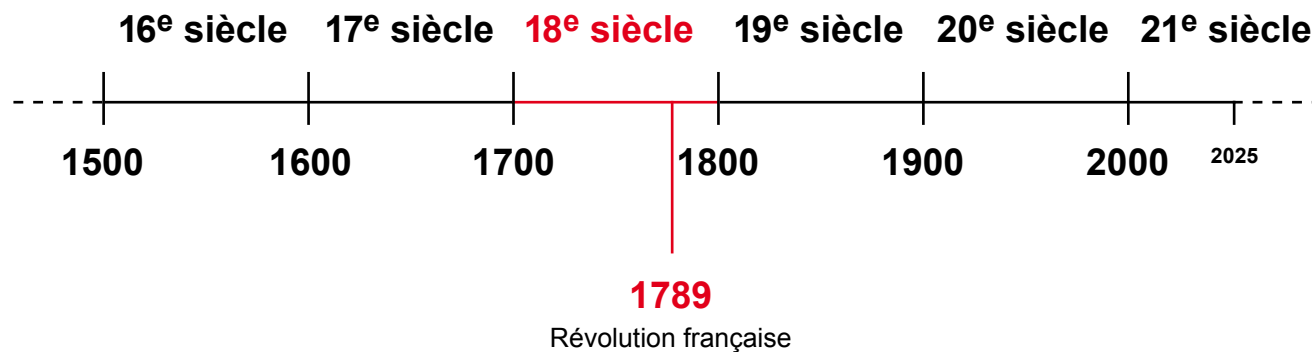
Les œuvres d'art du musée Cognacq-Jay ont été créées au 18^e siècle.

Au 18^e siècle il y a eu 3 rois en France.

Ces rois sont :

- Louis XIV (14)
- Louis XV (15)
- Louis XVI (16)

En 1789 débute la Révolution française.



Les œuvres d'art du musée Cognacq-Jay montrent la vie quotidienne au 18^e siècle.

Les œuvres d'art appartenaient à des personnes de la **haute société**.

La **haute société** est composée des personnes les plus riches.

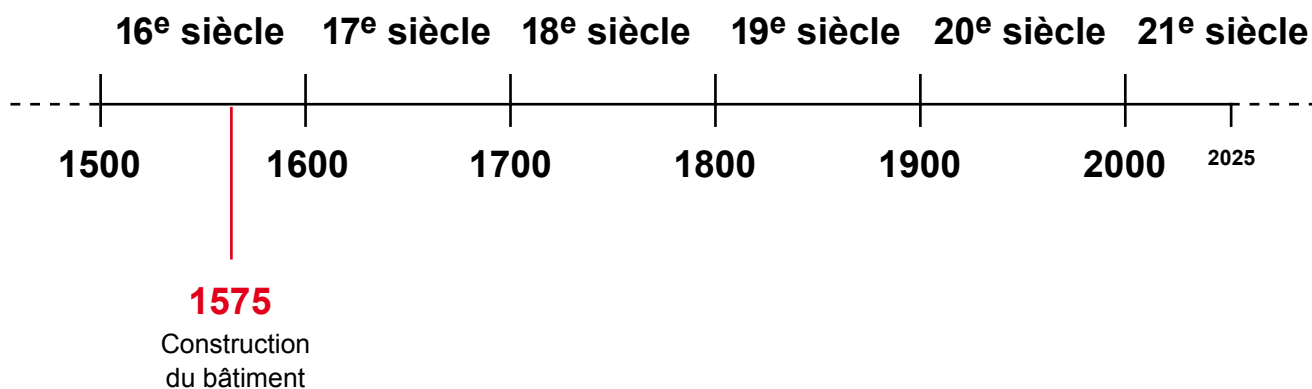
Où se trouve le musée Cognacq-Jay ?

Le musée se trouve dans l'Hôtel Donon.

L'Hôtel Donon se trouve au numéro 8 de la rue Elzévir dans le 3^e arrondissement de Paris.

La rue Elzévir se trouve dans le quartier du Marais.

L'Hôtel Donon est un très ancien bâtiment construit à partir de 1575.



Comment je peux venir au musée Cognacq-Jay ?

Je peux venir au musée Cognacq-Jay en métro avec la ligne 1.

La station la plus proche du musée est Saint-Paul (Le Marais).

Je peux aussi venir avec la ligne 8.

La station la plus proche du musée est Chemin Vert.

Quand je peux venir au musée Cognacq-Jay ?

Le musée est ouvert de 10 heures à 18 heures :

- le mardi
- le mercredi
- le jeudi
- le vendredi
- le samedi
- le dimanche

Le musée est fermé :

- le lundi
- le 1^{er} janvier
- le 1^{er} mai
- le 14 juillet
- le 11 novembre
- le 25 décembre

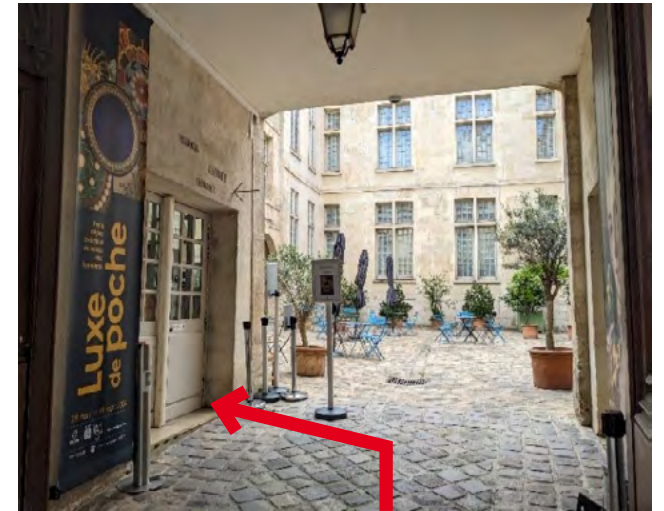
Si j'ai des questions :

- Je peux téléphoner au 01 40 27 07 21
- Je peux envoyer un mail à l'adresse : reservation.cognacqjay@paris.fr
- Je peux consulter le site internet du musée : www.museecognacqjay.paris.fr

Comment j'entre dans le musée Cognacq-Jay ?



J'arrive à l'entrée du musée.
Sous le porche je tourne à gauche.



Je vois une porte.
Je tire la porte.
J'entre dans le musée.
Je m'arrête au contrôle de sécurité à gauche.





Je passe sous le portique
Un agent va me demander de contrôler mon sac.
J'ouvre mon sac.
Après le contrôle, j'avance.



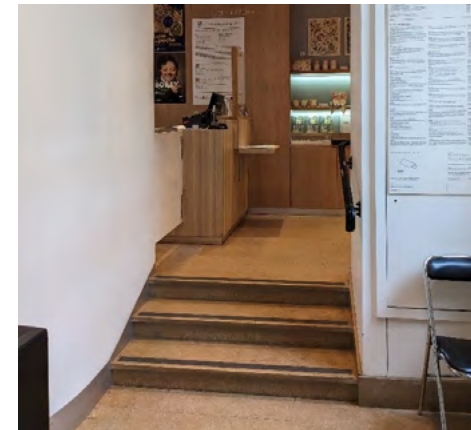
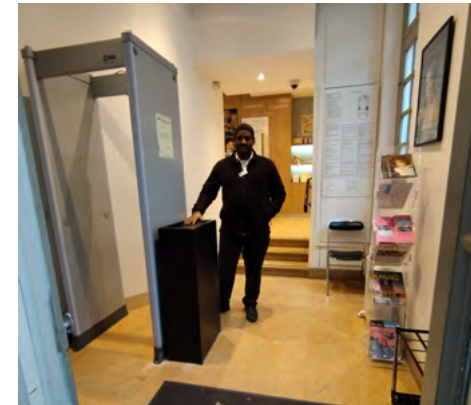
Je monte trois marches.

Sur ma gauche il y a la billetterie du musée.
Je demande un billet gratuit pour moi et mon accompagnateur.
Pour obtenir un billet gratuit je montre à l'agent :

- ma Carte Mobilité Inclusion (CMI)
- ou une attestation de la Maison Départementale pour les Personnes Handicapées (MDPH)

Avec ce billet je peux visiter :

- le musée
- les expositions





Je tourne à droite.

À gauche il y a :

- des cartes postales
- des objets
- des livres

Ces produits sont en vente.



Il y a des casiers à droite et à gauche.

Je peux laisser mes affaires dans un casier.

Je peux demander de l'aide aux agents d'accueil.

Je choisis un casier vide.

Je mets mes affaires dans le casier.

Je ferme la porte.

Je tourne la clef.

Mon casier est fermé.

Je garde la clef jusqu'à la fin de ma visite.

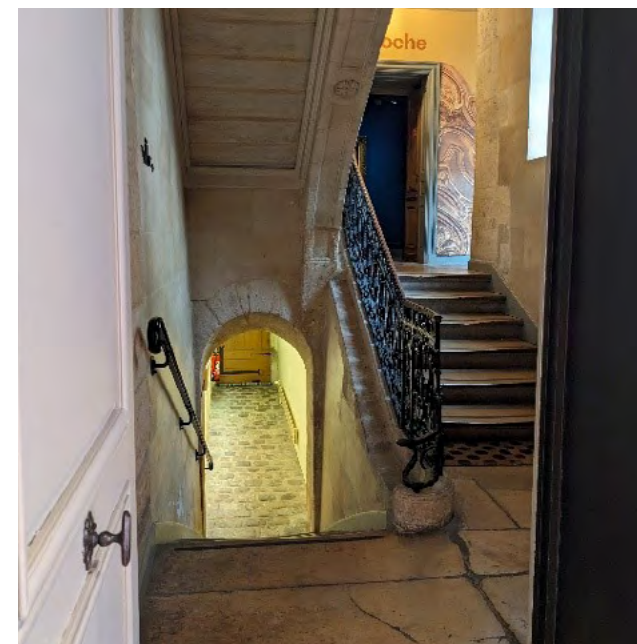




J'avance dans le couloir.



J'avance jusqu'aux escaliers.



Je peux aller aux toilettes.

L'escalier de gauche va aux toilettes.

Si je n'ai pas besoin d'aller aux toilettes, je vais à la page 12 de ce livret.



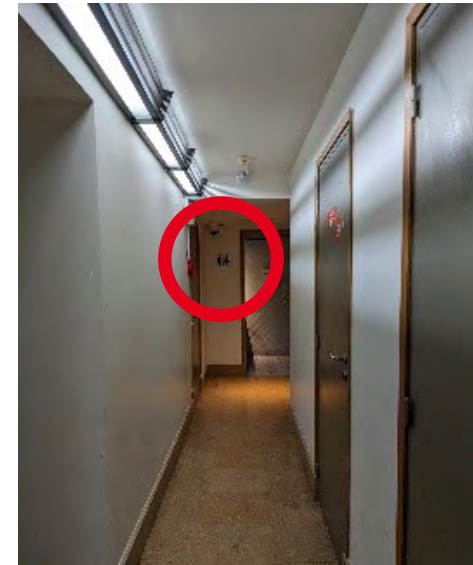
Je descends l'escalier de gauche.



En bas de l'escalier je tourne à droite dans le couloir.
Je suis le panneau WC.



Les toilettes sont au bout du couloir.



Les toilettes pour les femmes sont en face.
Les toilettes pour les hommes sont à droite.
Pour commencer ma visite, je retourne sur mes pas.

Je suis le panneau SORTIE.



Je commence ma visite



Pour commencer la visite je monte l'escalier de droite.



J'arrive au premier niveau.



Dans une niche à droite il y a des sièges pliants.
Je peux prendre un siège pliant pour me reposer pendant la visite.





J'entre dans la première salle du musée.

Dans cette salle je vois sur les murs des **boiseries**.

Les **boiseries** sont des panneaux de bois.

Ces panneaux recouvrent les murs de la pièce.

Les maisons des personnes riches étaient décorées de boiseries.

Les boiseries permettaient aussi d'isoler les maisons du froid.

Je vais découvrir des œuvres d'art.

Ces œuvres d'art sont :

- des peintures
- des sculptures
- des meubles
- des objets décoratifs

Ces œuvres d'art sont fragiles :

- Je ne touche pas les œuvres d'art.
- Je ne touche pas les vitrines avec les œuvres d'art.

Si j'ai besoin d'aide, je demande à un agent du musée.



Ernest Cognacq et Marie-Louise Jay

Dans cette salle je cherche ces deux tableaux.

Ces tableaux sont des **portraits**.

Un **portrait** est un tableau qui représente une personne.

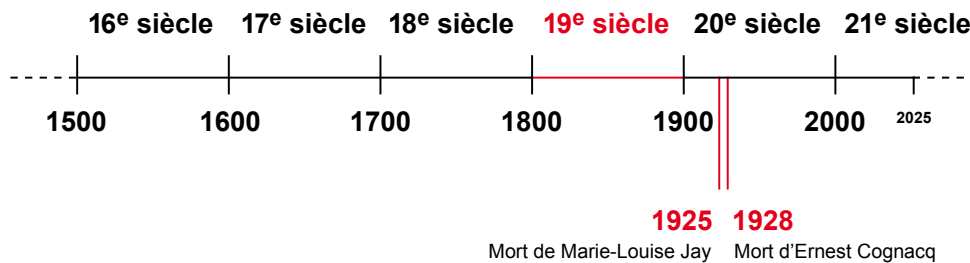
Ces tableaux représentent Ernest Cognacq et sa femme Marie-Louise Jay.

Ernest Cognacq et Marie-Louise Jay sont les fondateurs du musée Cognacq-Jay.

Ils sont nés au 19^e siècle.

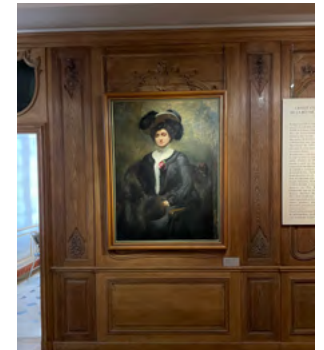
Ils ont collectionné des œuvres d'art du 18^e siècle.

À leur mort ils ont donné leurs œuvres d'art à la Ville de Paris.



J'entre dans la salle 2.

La salle 2 est sur ma gauche.



Les meubles au 18^e siècle

Cette salle est une pièce étroite sans issue.

Les maisons des personnes riches étaient très meublées.

Il y avait dans ces maisons :

- des commodes
- des tables
- des bureaux
- des fauteuils
- des canapés



Dans cette petite salle je cherche ce meuble.

Ce meuble est une **commode**.

Une **commode** est un meuble pour ranger du linge.

Cette commode a été fabriquée par un **ébéniste**.

Un **ébéniste** est un artisan qui fabrique des meubles en bois.

Je regarde le décor de cette commode.

Une plaque en marbre gris clair couvre la commode.

Le **marbre** est une pierre qui coûte très cher.

Le décor représente des bouquets de fleurs.

Le décor est fait en **marqueterie**.

La **marqueterie** utilise des bois de différentes couleurs pour créer un dessin.





Je reviens dans la salle précédente.



Je tourne à gauche.
J'entre dans la salle 3.



Dans cette salle je cherche ce canapé.
J'observe les fleurs sur le canapé.





Je sors de cette salle.

Je me dirige vers la salle suivante, la salle 4.



Thé, café et chocolat

Je cherche cet objet dans la vitrine à gauche.

Cet objet a été fabriqué en Allemagne.

Cet objet est en **porcelaine**.

La **porcelaine** est un art qui permet de fabriquer des poteries très fines.

La porcelaine a été inventée en Chine.

Les artistes du 18^e siècle aimaient beaucoup imiter les choses qui venaient de Chine.

Je regarde cet objet.

L'artiste a représenté une femme et deux enfants aux traits asiatiques.

La femme a dans sa main droite une **chocolatière**.

Une **chocolatière** sert à préparer du chocolat chaud.

La femme verse du chocolat chaud dans la tasse d'un enfant.

Un autre enfant est installé aux pieds de la femme.

Cet enfant tient un bol rempli de fruits.

La femme et les enfants s'apprêtent à prendre un goûter.

Au 18^e siècle les personnes riches aimaient beaucoup boire :

- du thé
- du café
- du chocolat chaud

Ces trois boissons sont originaires de pays lointains.

Ces boissons coûtaient très cher.





Je sors de cette salle.
Je monte l'escalier en face.



J'entre dans la salle suivante, la salle 5.



Promenade dans un parc

Au 18^e siècle les personnes de la haute société se promenaient dans des parcs.
Les parcs faisaient partie des châteaux.
Les promenades au parc étaient l'occasion de se balader en famille.
Je cherche ce tableau.



Sur ce tableau je vois des personnes dans un parc.
Ce parc n'existe pas dans la réalité.
Dans ce parc il y a des fontaines et des statues.

Je vois une famille composée surtout de femmes et d'enfants.
J'observe les vêtements des femmes.
Ces vêtements sont très à la mode au 18^e siècle à Paris.





J'entre dans la salle suivante, la salle 6.



La vie à la maison au 18^e siècle

Au 18^e siècle, les hommes et les femmes riches recevaient des visiteurs le matin.
Le matin les hommes et les femmes se faisaient :

- coiffer
- habiller
- maquiller

Je cherche ce tableau.

Sur ce tableau le peintre a peint une femme assise devant sa **toilette**.

La **toilette** est la table devant laquelle les femmes se préparaient le matin.

La femme représentée ici est vêtue d'un **déshabillé**.

Un **déshabillé** est un vêtement léger porté à l'intérieur.

La femme est en train de se faire coiffer par un homme.

Au 18^e siècle il y avait très peu de femmes coiffeuses.

Une vendeuse de rubans est à genoux en bas à droite du tableau.

Au 18^e siècle les personnes riches n'allaient pas dans les magasins.

Les commerçants se déplaçaient directement chez ces personnes.



Des poches cachées

Au 18^e siècle il n'y avait pas de sac à main.

Les hommes et les femmes mettaient leurs affaires dans des poches.

Les poches des femmes étaient cachées sous leurs vêtements.

Dans ces poches les hommes et les femmes glissaient de tout petits objets.

Je vois ces petits objets précieux dans la vitrine à droite.



Dans la vitrine je cherche cette boîte.

Cette boîte est une **tabatière**.

Une **tabatière** est une boîte dans laquelle était placé du **tabac en poudre**.

Le **tabac en poudre** se consomme par le nez.

Au 18^e siècle les personnes de la haute société consommaient du tabac tous les jours.

Cette boîte est en porcelaine et en or.

Je regarde le décor de cette boîte.

Le couvercle et les côtés de la boîte sont décorés par des portraits de la famille royale.

Louis XVI (16) et son épouse Marie-Antoinette sont représentés sur le couvercle.





Je me dirige vers la salle suivante, la salle 7.



Je la traverse pour aller directement salle 8.



J'entre dans la salle 8.



Le Grand Tour

Au 18^e siècle, les jeunes hommes de la haute société voyageaient en Europe pour étudier l'art.

Ces jeunes hommes faisaient le **Grand Tour**.

Le **Grand Tour** est un voyage de plusieurs mois en :

- France
- Italie
- Grèce

Les jeunes hommes étaient appelés des « grands touristes » ce qui a donné le mot « touriste » aujourd'hui !

Ils s'arrêtaient dans les grandes villes européennes pour étudier :

- l'architecture
- la peinture
- la sculpture



Dans cette salle je vois plusieurs tableaux qui représentent des paysages d'Italie.

Je cherche ce tableau.

Ce tableau a été peint par un artiste italien.

Cet artiste s'appelle Canaletto.

Ce tableau représente une vue de Venise.

Venise est une ville située dans le Nord de Italie.

Venise est construite sur l'eau.

Ce paysage montre le principal canal de Venise appelé le Grand Canal.

Les habitants de Venise se déplacent en **gondoles**.

Les **gondoles** sont les bateaux typiques de Venise.

Les vues de Venise étaient achetées comme souvenirs par les grands touristes.





Je tourne à droite.
J'entre dans la salle suivante, salle 9.



Animaux de compagnie

Au 18^e siècle les chats et les chiens sont très aimés.

Les personnes de la haute société ont :

- des chiens de chasse
- des petits chiens de compagnie

Les maîtres étaient très attachés à leurs animaux.



Je cherche cette sculpture.

Cette sculpture montre une petite chienne appelée Ninette.

Ninette semble vivante.

Ninette est allongée sur un coussin.

Elle était très aimée de ses maîtres.

Après la mort de Ninette, ses maîtres ont commandé cette sculpture.

Cette sculpture miniature était le modèle d'une sculpture plus grande.

Cette sculpture plus grande était posée sur la tombe du chien.

Dans les œuvres de cette salle je vois d'autres chiens représentés.





J'avance vers l'escalier au fond du couloir.
Je monte.



J'entre dans la salle en face, salle 10.



Les enfants au 18^e siècle

Avant le 18^e siècle les enfants étaient considérés comme des petits adultes.

Les parents ne s'occupaient pas de leurs enfants.

Les domestiques s'occupaient des enfants à la place des parents.

À partir du 18^e siècle, les parents s'occupent de leurs enfants.

Les parents et les enfants vivent ensemble.

Beaucoup d'artistes du 18^e siècle ont représenté des enfants.



Je cherche ce tableau.

Le peintre Jean-Baptiste Greuze a peint ce portrait.

Greuze aimait peindre des enfants.

Greuze cherchait à montrer des sentiments.

Ce jeune garçon à l'air très sérieux.

J'observe les autres portraits autour de moi.

Je vois des peintures et des sculptures qui représentent des enfants.



Dans cette salle je peux aussi voir un lit à **baldaquin**.

Le **baldaquin** est la partie au-dessus du lit.

Au 18^e siècle, les hommes et les femmes riches dormaient dans des lits à baldaquin.

Ce lit était le lit d'une princesse.

Ce lit est en bois.

Le bois est recouvert de **feuilles d'or**.

La **feuille d'or** est une couche très fine d'or posée sur le bois.

Ce lit est très luxueux.



J'observe le décor sur le baldaquin tout en haut.

Je vois :

- des roses
- des pavots

Ces plantes ont une signification.

Le pavot symbolise le sommeil !





J'entre dans la salle suivante, salle 12.



Des bals et des perruques

Au 18^e siècle, les personnes de la haute société aiment aller au bal pour s'amuser.
Pour participer aux bals les personnes doivent être richement vêtues.

Dans cette salle je cherche ce tableau.

Ce tableau montre une femme prête pour aller au bal.

Maurice Quentin de La Tour a créé ce tableau.

L'artiste a utilisé la technique du **pastel**.

Le **pastel** est une sorte de craie colorée.

Le pastel sert à dessiner.

Il est très aimé au 18^e siècle.

J'observe la tenue de la dame.

La dame est richement vêtue d'un manteau de soie grise.

Dans ses mains elle tient un masque noir pour aller dans un bal masqué.

Ce masque noir permet de cacher le haut de son visage.



Je cherche ce portrait dans cette même salle.

Ce portrait est l'**autoportrait** de Maurice Quentin de la Tour.

Un **autoportrait** est un portrait d'un artiste réalisé par lui-même.

Maurice Quentin de la Tour était surnommé le « prince des **pastellistes** » pour son talent.

Un **pastelliste** est un artiste qui utilise la technique du pastel.



Maurice Quentin de la Tour porte une **perruque** dans son autoportrait.

Une **perruque** est une coiffure faite de faux cheveux.

Au 18^e siècle certains hommes et certaines femmes portaient des perruques.





Je tourne à droite.

J'avance jusqu'au couloir.

J'entre dans la salle suivante, salle 13.

Je traverse cette salle.

Je tourne à gauche.

J'avance.

J'entre dans la salle à gauche, salle 14.



Contre le mur je vois un grand canapé.

Le canapé est en bois sculpté et doré.

Il est recouvert de **tapisseries**.

La **tapisserie** est un tissu avec des décors.



Lettres secrètes

Au 18^e siècle, seuls les hommes et les femmes de la haute société savaient lire et écrire.

Tous les jours les personnes de la haute société écrivaient des lettres.

Les lettres permettaient de communiquer avec :

- la famille
- les amis

Pour écrire des lettres :

- les hommes utilisaient un bureau.
- les femmes utilisaient une **table volante**.

Une **table volante** est une petite table à écrire.

Une table volante est légère et facile à déplacer.

Je cherche cette table volante.

Cette petite table à écrire contient un **système mécanique**.

Un **système mécanique** permet de créer un mouvement.

Ici le système mécanique permet de faire bouger la partie supérieure de la table.

Quand on bouge la partie supérieure, un **pupitre** pour écrire apparaît.

Un **pupitre** est un support pour écrire.

J'observe la table et son décor.

Je cherche ce tiroir secret.

Ce tiroir permet de cacher les lettres envoyées et reçues !



Fin de la visite

J'ai terminé ma visite.

Je reviens sur mes pas.



Je passe par cette salle.



Je descends l'escalier jusqu'au rez-de-chaussée.



J'arrive à l'accueil.



Je peux récupérer mes affaires dans le casier.
À côté de l'accueil il y a la librairie boutique.



La sortie du musée est après l'accueil à gauche.

Merci de votre visite !

Au revoir et à bientôt au musée Cognacq-Jay !



Ce livret a été réalisé par le service éducatif et culturel du musée Cognacq-Jay.

Accompagnement et relecture : référente FALC et bénévole des Papillons blancs de Paris.



Coordination, relecture et suivi : Service des publics, Paris Musées

Remerciement aux personnes en situation de handicap qui ont testé

et validé ce livret : adhérents de l'association Les Papillons blancs de Paris,

la travailleuse et les travailleurs de l'ASEI – ESAT des Beaux-Arts de Paris :

Mathilde Ortola Vanhove, Miessan Kouassi, Thibault Sanvoisin, Jérémie Senat.

Crédits photos : couverture © Pierre Antoine/Paris Musées ;
photographies du musée © Manon Couvreur/Paris Musées.

© Musée Cognacq-Jay/Paris Musées, tous droits réservés pour les textes, juin 2025.